

ORDERS OF REFERENCE

Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons for Monday, September, 14, 1987:

"Debate was resumed on the motion of Mr. Hnatyshyn, seconded by Miss MacDonald (Kingston and the Islands),—That Bill C-61, An Act to amend the Criminal Code, the Food and Drugs Act and the Narcotic Control Act, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to a Legislative Committee."

ATTEST

Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons for Thursday, September 17, 1987:

"Mr. Fennell from the Striking Committee, presented the Twenty-ninth Report of the Committee, which is as follows:

Your Committee recommends that the Legislative Committees of this House to study the following Bills be composed of the Members listed below:—

—Bill C-61, An Act to amend the Criminal Code, the Food and Drugs Act and the Narcotic Control Act;

Members	
Gérin	Nicholson (<i>Niagara Falls</i>)
Duguay	Reid
Fontaine	Robinson—(7)
Kaplan	

Pursuant to Standing Order 93(1), the Report was deemed adopted."

ATTEST

ROBERT MARLEAU

Clerk of the House of Commons

ORDRES DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du lundi 14 septembre 1987:

«Le débat reprend sur la motion de M. Hnatyshyn, appuyé par M^{lle} MacDonald (Kingston et les Îles),— Que le projet de loi C-61, Loi modifiant le Code criminel, la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les stupéfiants, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Après plus ample débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.»

ATTESTÉ

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du jeudi 17 septembre 1987:

«M. Fennell, du Comité de sélection, présente le vingt-neuvième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Votre Comité recommande que les Comités législatifs de la Chambre devant étudier les projets de loi énumérés ci-dessous se composent des députés dont les noms suivent:—

—Projet de loi C-61, Loi modifiant le Code criminel, la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les stupéfiants.

Membres	
Gérin	Nicholson (<i>Niagara Falls</i>)
Duguay	Reid
Fontaine	Robinson—(7)
Kaplan	

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, ce rapport est réputé avoir été adopté.»

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU